



CELSO  
ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI  
DIPARTIMENTO STUDI ASIATICI

合國已徵  
採取應  
將大陸

正義と  
妬の  
内誌

عالم  
سبعو

चालके  
ने फल  
कट चा  
व शक  
उन्हें  
हुई  
निक

मन्व  
मन्व  
हृदय  
मन्व  
मन्व  
मन्व  
자 처  
창의  
ய  
ய  
ய  
ய

2015/2016

CELSO ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI  
**Dipartimento Studi Asiatici**

Galleria Mazzini 7 • 16121 Genova • Italy  
tel [+39] 010586556 • info@celso.org  
**www.celso.org**

*Direzione scientifica*  
Alberto de Simone  
Emanuela Patella

*Docenti*

Abdallah Akar  
Marilia Albanese  
Massimo Campanini  
Giuseppina De Nicola  
Alberto de Simone  
Fengshuai Du  
Orfeo Ferrari  
Kazuko Fujikura  
Carla Gianotti  
Antonio Guerci  
Krishna Kumar Kashyap  
Huada Liang  
Yumiko Nagaoka  
Emanuela Patella  
Gianni Pellegrini  
Saverio Sani  
Amandeep Singh  
Federico Squarcini  
Stefania Stafutti  
Chodup Tchiring  
Aldo Tollini  
Saleh Zaghoul

*Docenti-Collaboratori*

Pejman Abdolmohammadi  
Hassan Assaad  
Rashmi V. Bhatt  
Melina Bianchini  
Giuliano Carlini  
Norio Nagayama  
Giampaolo Naronte  
Stefano Venier  
Qikai Zhang

---

**Lingue**

---

- *Lingua e cultura cinese* • HSK • *Cinese classico*
- *Il giro della Cina in 80 parole* • Ni hao • *Lingua e cultura giapponese* • Nihongo nōrioku shiken • *Giapponese classico* • Konnichi wa • *Lingua e cultura araba* • *Lingua e cultura persiana* • *Sanscrito* • *Hindī*
- *Lingua e cultura coreana* • *Lingua e cultura tibetana*

---

**Filosofia**

---

- *Filosofia cinese* • *Religioni e filosofie del Giappone*
- *Religioni e filosofie dell'India* • *Daoismo* • *Zen* • *Buddhismo* • *Hindūismo* • *Buddhismo tibetano* • *Temi di filosofia islamica* • *Temi di filosofia comparativa* • *Mistica orientale mistica occidentale* • *Cibo come rito*
- Riti del cibo* • *Visione e visioni del corpo* • *Il corpo nella tradizione indiana* • *Rasa* • *Śiva* • *Ārya Tāra*

---

**Attraverso i testi**

---

- *Yijing* • *Daodejing* • *Lunyu* • *Dokugo shingyō*
- *Bhagavadgītā* • *Saddharmapundarikasūtra* • *Rāmāyaṇa* • *Yogasūtra*

---

**Scienza e civiltà**

---

- *Lingue e scritture* • *Zhongyi. Medicina cinese*
- *Āyurveda. Medicina indiana* • *gSowa rigpa. Medicina tibetana* • *Etnomedicina* • *Miti e simboli della tradizione cinese* • *Sulle orme del drago* • *Icone, iconografia, immaginario* • *Crocevia dell'altra storia*

---

**Arte ed estetica**

---

- *Il linguaggio delle forme* • *Temi di estetica comparativa* • *Estetica del vuoto* • *Temi di estetica giapponese* • *Temi di estetica indiana* • *Storia dell'arte cinese* • *Storia dell'arte giapponese* • *L'arte della calligrafia cinese* • *I giardini cinesi* • *La fotografia racconta* • *Ukiyo-e* • *Il teatro giapponese* • *I giardini giapponesi* • *Chadō* • *L'arte della calligrafia araba* • *Il giardino islamico* • *Iconografia buddhista* • *Iconografia hindūista* • *Mithila* • *Iconografia buddhismo tibetano*
- *Il Mandala* • *Wayang kulit* • *Antropologia dell'arte*

---

**Stages e pratica delle arti**

---

- *Shudao. Arte della calligrafia cinese* • *Shodō. Arte della calligrafia giapponese* • *Khatt. Arte della calligrafia araba* • *Zhuanke. Arte dei sigilli* • *Shufa Jiqiao* • *Calligrafia tibetana* • *Il suono e la forma*

## LINGUA E CULTURA CINESE



*Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)*

### *Livello 1*

- Introduzione allo studio della lingua cinese moderna (*putonghua*) scritta e parlata
- La struttura della lingua
- Il sistema fonetico e tonale
- Struttura dei caratteri ed esercitazioni di scrittura
- Grammatica, sintassi e comunicazione di base
- Sistemi di trascrizione fonetica e uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione

### *Livello 2*

- Consolidamento della scrittura cinese
- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Strutture derivanti dal cinese classico
- Traduzione di testi dal cinese
- Conversazione e traduzioni dall'italiano al cinese

### *Livello 3*

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi letterari
- Approfondimento della lingua parlata

### *Cultura*

Studio interdisciplinare degli aspetti fondamentali della cultura cinese, con approfondimenti tematici (*Storia / Filosofia / Arte / Scienza e civiltà*)

## LINGUA CINESE • Perfezionamento



*Corso annuale di livello avanzato*

- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Conversazione e discussione in lingua su temi
- Dal cinese letterario al cinese tecnico e commerciale

## HSK HANYU SHUIPING KAOSHI



*Corsi di preparazione agli esami di diploma Hanyu Shuiping Kaoshi (Chinese Proficiency Test)*

## INTRODUZIONE ALLO STUDIO DEL CINESE CLASSICO



*Corso introduttivo*

- Introduzione allo studio della lingua cinese classica
- Le 'forme' della lingua e l'impostazione delle traduzioni
- Principi formativi e analisi dei caratteri
- Le unità linguistiche di base
- Struttura e costruzione della frase
- Analisi e traduzione di brani della tradizione classica

## IL GIRO DELLA CINA IN 80 PAROLE

### **Introduzione alla scrittura cinese**



*Seminario (n° 5 incontri) (Livello 1 - 2)*

- Ideogrammi, pittogrammi, composti:  
forma, struttura, significato ed etimologia

## NI HAO

### **Introduzione alla lingua cinese**



*Corso introduttivo per bambini / ragazzi (Livello 1 - 2)*

- Percorsi e materiali didattici

## LINGUA E CULTURA GIAPPONESE



*Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)*

*Livello 1*

- Introduzione allo studio della lingua giapponese
- La struttura della lingua
- Gli alfabeti sillabici *hiragana* e *katakana*
- Struttura dei caratteri ed esercitazioni di scrittura
- Grammatica, sintassi e comunicazione di base
- Sistemi di trascrizione fonetica e uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione

*Livello 2*

- Continuazione dello studio sistematico dei *kanji*
- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Traduzione di testi dal giapponese
- Conversazione e traduzioni dall'italiano al giapponese

### *Livello 3*

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi dal giapponese
- Approfondimento della lingua parlata

### *Cultura*

Studio interdisciplinare degli aspetti fondamentali della cultura giapponese, con approfondimenti tematici (*Storia / Filosofia / Arte / Scienza e civiltà*)

## **LINGUA GIAPPONESE**

---

### **Perfezionamento**

*Corso annuale di livello avanzato*

- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Le strutture idiomatiche della lingua parlata
- Analisi dei vari stili della lingua scritta
- Conversazione e discussione in lingua su temi



## **NIHONGO NŌRYOKU SHIKEN**

---

*Corso di preparazione all'esame di diploma  
Nihongo Nōryoku Shiken (Japanese Language Proficiency)*



## **INTRODUZIONE ALLO STUDIO DEL GIAPPONESE CLASSICO**

---

*Corso introduttivo*

- Introduzione alla filologia giapponese
- Ideogrammi cinesi e lingua giapponese
- La scrittura in Giappone: *kanji* e *kana*
- Grammatica di base del giapponese classico
- Elementi di linguistica
- Analisi e traduzione di testi della tradizione classica



## **KONNICHI WA**

---

### **Introduzione alla lingua giapponese**

*Corso introduttivo per bambini / ragazzi (Livello 1 - 2)*

- Percorsi e materiali didattici



## LINGUA E CULTURA ARABA



*Corso annuale (Livello 1 - 2 - 3)*

### *Livello 1*

- Introduzione allo studio della lingua araba classica
- L'alfabeto
- Le forme di scrittura
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Studio della fonetica
- Struttura della frase e comunicazione di base
- Esercizi di lettura e traduzione
- Uso del dizionario
- Esercitazioni di lingua parlata

### *Livello 2*

- Approfondimenti di grammatica e sintassi
- Lettura e traduzione di testi letterari arabi (classici e contemporanei)
- Scrittura e forme calligrafiche
- Conversazione e traduzioni dall'italiano all'arabo

### *Livello 3*

- Approfondimenti grammaticali
- Esercizi di ascolto, comprensione e conversazione
- Lettura, analisi e traduzione di testi letterari
- Approfondimento della lingua parlata
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

## LINGUA ARABA • Perfezionamento



*Corso annuale di livello avanzato*

- Traduzioni ed analisi linguistico-grammaticali
- Strutture idiomatiche e stili della lingua
- Conversazione e discussione in lingua su temi

## LINGUA E CULTURA PERSIANA



*Corso introduttivo (1° - 2° livello)*

- Introduzione allo studio della lingua persiana
- Fonetica, scrittura e calligrafia
- Fondamenti di grammatica e di sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

## SANSKRITO

*Corso introduttivo (Livello 1 - 2 )*

- Lingua e cultura dell'India antica: lineamenti introduttivi
- La scrittura devanagarica
- La fonetica e il sistema di traslitterazione
- Elementi di grammatica sanscrita
- Letture con commento culturale e linguistico di testi sanscriti ed esercitazioni di traduzione

शकटं चालकेन विक्रय  
मृ प्लानि फलानि केया  
सूतं शकटं चालकम् उ  
तर्हि तव शकटं न मुये

## HINDĪ

*Corso introduttivo (Livello 1 - 2 )*

- Introduzione allo studio della lingua *hindi*
- Il *devanagari*: la scrittura degli dei
- Fonetica e traslitterazione
- Forme e struttura della lingua
- Basi di conversazione
- Esercitazioni di traduzione

उन्हें साँप के  
हुई साँप वह  
निकलते हुए

## LINGUA E CULTURA COREANA

*Corso introduttivo (Livello 1 - 2 )*

- Introduzione allo studio della lingua coreana
- L'alfabeto *hangul* e la traslitterazione
- Termini sino-coreani e scrittura cinese
- Elementi di fonetica
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

상 자체가  
더 창의적

## LINGUA E CULTURA TIBETANA

*Corso introduttivo (Livello 1 - 2 )*

- Introduzione allo studio della lingua tibetana
- L'alfabeto, le forme di scrittura e la traslitterazione
- Elementi di fonetica
- Fondamenti di grammatica e sintassi
- Esercitazioni di lingua parlata e di traduzione
- *Seminari monografici di approfondimento culturale*

མགོ་ལ་པ་པ་དང་།  
མཚན་ལ་པ་པ་དང་།  
མཚན་ལ་པ་པ་དང་།

## FILOSOFIA CINESE



*Seminario (modulo intensivo)*

- Le origini della cultura cinese: religioni arcaiche e pratiche divinatorie
- Confucio e la scuola dei letterati
- Il Daoismo
- Le 'Cento Scuole' del periodo *Zhanguo*
- Il Buddhismo e le scuole buddhiste in Cina
- Il Buddhismo *Chan*
- Zhu Xi ed il Neokonfucianesimo
- Incontro con le religioni e le filosofie occidentali

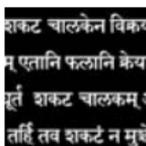
## RELIGIONI E FILOSOFIE DEL GIAPPONE



*Seminario (modulo intensivo)*

- Introduzione allo studio delle religioni e filosofie del Giappone
- *Shintō*: la via dei *kami*
- Pensiero confuciano e pratica di governo
- Il Buddhismo in Giappone: origini e sviluppi
- Le scuole *Shingon*, *Tendai*, *Jōdō*, *Nichiren*
- Lo *Zen*
- L'Impero del Sole e lo Shintoismo di stato
- Scuole e sette nel Giappone contemporaneo

## RELIGIONI E FILOSOFIE DELL'INDIA

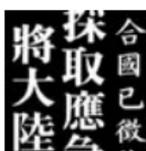


*Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)*

- La tradizione vedica
- La filosofia delle *Upaniṣad*
- Il Jainismo
- Il Buddhismo delle origini
- Le scuole buddhiste
- *Sanātana-dharma*
- *Mīmāṃsā*, *Yoga*, *Sāṃkhya*, *Nyāya*, *Vaiśeṣika*, *Vedānta*
- *Sikh-panth*
- Filosofi e maestri del XIX e XX secolo

## DAOISMO

---



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La 'via' dell'acqua che scorre
- *Daojia* 'la scuola del *Dao*'
- *Wei wu wei*: 'azione senza azione'
- I testi della tradizione classica
- *Daodejing*: il libro della Via e della Virtù
- *Zhuangzi*: la via del maestro Zhuang
- *Daojiao* 'la dottrina del *Dao*'
- Ricerca filosofica e pratica alchemica
- Gli immortali daoisti
- Estetica e pratica delle arti

## ZEN

---

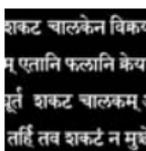


Seminario (n° 5 incontri)

- Qui ed ora
- Consapevolezza e conoscenza
- Senza attaccamento, senza distacco
- Ironia e paradosso
- Irriverenza e provocazione
- Liberarsi della zattera, liberarsi del *dharma*
- Solo semplicemente seduti
- Perché Bodhidharma è partito per l'Oriente?
- La 'via' nella pratica delle arti

## BUDDHISMO

---



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

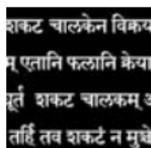
- La via del *Buddha*
- Il *Dharma*
- La trasmissione dell'insegnamento, la comunità monastica, la formazione del canone
- *Mahāsaṅgha* e *Theravāda*
- *Hīnayāna*: il 'piccolo veicolo'
- *Mahāyāna*: il 'grande veicolo'
- Le scuole *Sūnyavāda* e *Vijñānavāda*
- *Vajrayāna*: il 'veicolo di diamante'
- Il 'triplice canestro'
- Le scuole buddhiste in Cina e Giappone
- Il Buddhismo in Occidente

## HINDŪISMO

---

*Seminario (n° 6 incontri)*

- Radici filosofiche e fondamenti della religiosità *hindū*
- *Śruti e smṛti*
- La dottrina dei *Veda* e la filosofia delle *Upaniṣad*
- L'assoluto e il divino
- *Dharma* e *mokṣa*
- Le grandi correnti devozionali
- Le divinità
- Cosmografia e cronologia
- L'uomo e il corpo
- La prassi religiosa

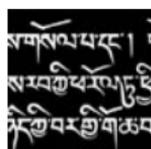


## BUDDHISMO TIBETANO

---

*Seminari (n° 2 moduli intensivi)*

- Fioritura e diffusione del buddhismo in Tibet
- La difficile identità della religione *Bön*
- I maestri
- Le scuole del buddhismo tibetano
- La compilazione del canone
- Divinità principali e figure della devozione
- Testi filosofici, narrativi, poetici, rituali e agiografici
- Sezione monografica: **Leggere il Dharma**  
*Introduzione al tibetano classico attraverso le parole del Dharma*



## TEMI DI FILOSOFIA ISLAMICA

---

**Il califfato e lo stato islamico  
nella storia e nel pensiero politico**

*Seminario (modulo intensivo)*

- Il califfato, ovvero la luogotenenza politica del profeta Muḥammad, istituzione fondamentale dell'*Islām*
- Il simbolo dell'unità della comunità dei credenti e l'organizzazione politica
- Il concetto di stato islamico nel corso della storia
- L'emergere nel XX secolo delle correnti islamiche fondamentaliste
- L'*Islām* tra tradizione e modernità



## TEMI DI FILOSOFIA COMPARATIVA

### **Verità e relativismo**

*Seminario (n° 3 incontri)*

- La ricerca della verità assoluta
- L'uno indifferenziato
- Religione, sapienza, filosofia
- Il relativismo come sistema di pensiero
- La prospettiva scientifica



## MISTICA ORIENTALE

### **MISTICA OCCIDENTALE**

*Seminario (n° 3 incontri)*

- La ricerca
- La preghiera
- Il silenzio
- La meditazione
- L'unione con il divino



## VISIONE E VISIONI DEL CORPO

*Seminario (n° 4 incontri) • (modulo intensivo)*

- La scrittura simbolica del corpo
- Corpo e cosmo
- Il corpo come modello di armonia e bellezza
- Il corpo come contenitore dello spirito
- Il corpo come paesaggio
- Il linguaggio del corpo
- Il corpo come metafora del cammino spirituale



## CIBO COME RITO - RITI DEL CIBO

*Seminario (modulo intensivo)*

- Il cibo come offerta
- Corpo, cosmo e natura
- Cibo per gli dei
- Riti e rituali
- Nutrimento per lo spirito
- Simboli e simbologie



## IL CORPO NELLA TRADIZIONE INDIANA

शकट चालकेन विक्रय  
म एतानि फलानि केया  
सूर्त शकट चालकम् उ  
तर्हि तव शकटं न मुचे

*Seminario (modulo intensivo)*

- Ricettacolo d'impurità, strumento di deificazione
- Le discipline ascetiche e la materialità del corpo
- L'arte e la pienezza del godimento estetico
- Corpo di tenebre e luce
- Corpo sottile e poteri latenti
- Il corpo che rappresenta
- Avere un corpo, essere un corpo

## RASA • L'ALCHIMIA DELLE EMOZIONI

शकट चालकेन विक्रय  
म एतानि फलानि केया  
सूर्त शकट चालकम् उ  
तर्हि तव शकटं न मुचे

*Seminario (modulo intensivo)*

- La teoria dei processi emotivi nella cultura indiana
- Come nasce l'emozione
- L'arte e l'espressione delle emozioni
- Passioni divine
- Contenere e trasformare

## ŚIVA • L'ICONA DEL TEMPO

शकट चालकेन विक्रय  
म एतानि फलानि केया  
सूर्त शकट चालकम् उ  
तर्हि तव शकटं न मुचे

*Seminario (modulo intensivo)*

- Il tempo come entità cosmogonica
- Forme e manifestazioni di Śiva-Rudra
- Temi e simboli, dai testi arcaici alle epiche, dai *Purāṇa* alla letteratura tantrica
- Il terrore e l'assenza di terrore, il tempo e l'assenza di tempo, la morte e l'assenza di morte

## LE VENTUNO MANIFESTAZIONI DI ĀRYA TĀRA

सकसोपयस  
सकसोपयस  
सकसोपयस

*Seminario (modulo intensivo)*

- Origini e manifestazioni della Madre Divina
- Qualità della Nobile *Tāra*
- Forme pacifiche e furiose
- Iconografia indiana e tibetana delle ventuno forme

## YIJING • Il libro dei mutamenti



*Seminario (n° 3 incontri)*

- Il 'classico' della divinazione
- Le dieci ali
- Il contenuto filosofico e la tradizione oracolare
- La filosofia dei 'mutamenti'
- La dinamica delle linee
- Il testo nella tradizione daoista e confuciana
- Traduzioni con commento dal testo cinese

## DAODEJING



### Il libro della Via e della Virtù

*Seminario (n° 3 incontri)*

- Struttura del testo ed interpretazione
- La pratica del *dao*
- La via costante
- L'agire senza traccia e la pienezza del vuoto
- Linguaggio e paradosso
- Traduzioni con commento dal testo cinese

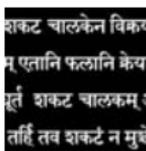
## LUNYU • I Dialoghi di Confucio



*Seminario (n° 3 incontri)*

- La via degli antichi
- Il *dao* del 'letterato'
- La virtù del rito
- Il saggio e la via del cielo
- Traduzioni con commento dal testo cinese

## YOGASŪTRA



*Seminari (n° 3 moduli intensivi)*

- Tra storia, pratica e filologia
- La biblioteca di Patañjali
- La struttura d'insieme degli *Yogasūtra*
- I diversi *samadhi* degli *Yogasūtra*
- Dalla pratica fisica alla fisica della visione

## DOKUGO SHINGYŌ

### **Veleno zen per il cuore**

Seminario (n° 3 incontri)

- Il suono del battito di una sola mano: lo zen del maestro Hakuin Ekaku (1686-1769)
- Ironia e irriverenza
- Veleno zen per il sūtra del cuore
- Lettura integrale del testo con commento

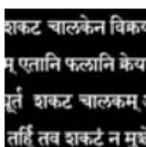


## BHAGAVADGĪTĀ

### **Il canto dell'assoluto**

Seminario (n° 4 incontri)

- Il grande silenzio nel cuore del *Mahābhārata*
- *Karma-yoga*: la via dell'azione
- *Jñāna-yoga*: la via della conoscenza
- *Bhakti-yoga*: la via dell'unione

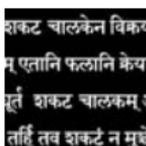


## SADDHARMAPUṆḌARĪKASŪTRA

### **Il sūtra del loto del vero dharma**

Seminario (n° 3 incontri)

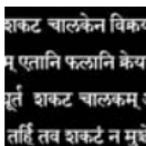
- La dimensione cosmica del *Buddha* e la figura del *Bodhisattva*
- *Ekayāna*: il 'veicolo unico'
- *Samyaksambodhi*: il perfetto risveglio
- Devozione e salvazione
- Traduzioni e diffusione del testo



## RĀMĀYANA • Il 'viaggio' di Rāma, ovvero della riunificazione spirituale

Seminario (n° 3 incontri)

- In perfetto raccoglimento dentro un termitaio
- Il suono della conoscenza
- La manifestazione del divino e l'illusione
- Dalla nascita miracolosa alla magnifica impresa
- La grande prova e la riunificazione
- La storia dentro la storia: il canto del *Rāmāyana*



## LINGUE E SCRITTURE



1/ Seminario (modulo intensivo)

2/ Sezioni laboratoriali

- Dalla nascita della scrittura all'universo delle lingue
- Scritture alfabetiche e scritture ideografiche
- Il regno delle forme
- Il regno dei suoni
- Segni, simboli, segnali
- Intercultura e multilinguismo
- Lingue e scritture dell'Asia
- Teoria e pratica della calligrafia (sezioni laboratoriali)

## ZHONGYI

### La medicina tradizionale cinese

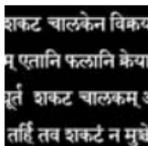


Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Le radici filosofiche e la terminologia classica
- Corpo, cosmo, salute e malattia
- La continua dinamica interrelazione
- La 'teoria del Qi', la 'teoria dello Yin e dello Yang', la 'teoria dei Cinque Movimenti'
- Il tema dell'armonia e dell'equilibrio
- Il concetto di organismo e i sistemi di relazione
- La scrittura del corpo: organi, canali, sostanze
- L'arte della cura: cause, diagnosi, terapie

## ĀYURVEDA

### La medicina tradizionale indiana

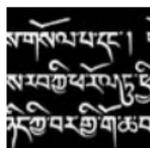


Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La 'scienza-sapere' della vita o della longevità
- I fondamenti filosofico-teorici
- Corpo e cosmo
- Conoscenza delle emozioni e pratica della consapevolezza
- Mente, ātman, corpo
- I guṇa e l'equilibrio della mente
- I doṣa e l'equilibrio del corpo
- La diagnosi: darśana, sparśana, praśna
- La protezione e la promozione della salute

## gSOWA RIGPA

### La medicina tradizionale tibetana



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- La visione buddhista e la concezione della salute
- I *Quattro Tantra* e il sistema medico tibetano
- La dimensione materiale e la prospettiva spirituale
- Macrocosmo e microcosmo
- L'agire della mente e il concetto di equilibrio
- La radice della fisiologia e della patologia
- Gli elementi fondamentali e la teoria degli umori
- Sistemi diagnostici e sistemi terapeutici
- Le tavole del *Berillo Azzurro*

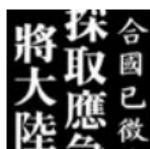
## ETNOMEDICINA



Seminario (modulo intensivo)

- Corpi, culture, salute
- Costruzione e rappresentazione del corpo degli 'altri'
- Normalità e patologia, salute e malattia
- L'etnomedicina tra natura e cultura
- La prospettiva scientifica e le visioni tradizionali
- Antropologia del dolore ed etnofarmacologia

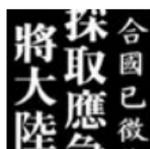
## MITI E SIMBOLI DELLA TRADIZIONE CINESE



Seminario (n° 4 incontri) • (modulo intensivo)

- L'architettura dello spazio
- Il ciclo del tempo
- La formazione del mondo e gli eroi culturali
- Animali, piante e motivi vegetali
- Esseri soprannaturali e divinità guardiane
- Segni, simboli, oggetti, emblemi
- Auspici di carta
- Il sistema di pensiero correlativo

## SULLE ORME DEL DRAGO / 1 La Cina tra tradizione e modernità



Seminario (modulo intensivo)

- Il 'paese di mezzo' e la sfida del futuro
- Tradizione e progresso
- Stato, società, individuo
- I sistemi di relazione
- L'universo dei simboli
- Regole di comportamento e relazioni interculturali

## **SULLE ORME DEL DRAGO / 2**

### **L'arte della negoziazione**

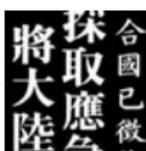


*Seminario (modulo intensivo)*

- Formazione sociale e formazione culturale
- L'arte della negoziazione: elementi fondamentali
- Come gestire e portare a termine una trattativa
- Il Sistema Cinese e le Regole Internazionali
- Gli Investimenti Esteri e lo sviluppo delle attività imprenditoriali in Cina
- L'organizzazione di una società

## **ICONE, ICONOGRAFIA E**

### **IMMAGINARIO. Orizzonti della comunicazione di massa in Cina**



*Seminario (modulo intensivo)*

- Simboli, lingua e linguaggi
- Politica, comunicazione e propaganda
- Slogan e società postmoderna
- La pubblicità in Cina tra modernità, tradizione e trasgressione

## **CROCEVIA DELL'ALTRA STORIA**

### **Note di viaggio dai luoghi interculturali del Mediterraneo**



*Seminario (n° 3 incontri)*

- Da Oriente e da Occidente
- Migrazioni che si intrecciano
- Incontri e *métissage* fra realtà umane
- Culture diverse ed intercultura
- Da León a Granada, via Córdoba e Sevilla
- Da Krujë al colore della ginestra delle valli del Pollino
- Viaggio nella Sicilia delle acque e dei fiori

## IL LINGUAGGIO DELLE FORME

### Percorsi e materiali iconografici



*Corso (serie di 5 moduli intensivi)*

*Modulo 1: Struttura e metodo*

- Il linguaggio delle forme
- Iconografia e iconologia
- Immagine e simbolo
- La rappresentazione del diverso e dell'altrove
- Bellezza e armonia
- Temi di iconografia comparativa

*Moduli 2 / 3 / 4 / 5: Percorsi e materiali iconografici*

- Iconografia buddhista: forme e simbologia nell'arte
- Simboli e iconografia nel buddhismo tibetano
- Simboli e iconografia nella tradizione hindūista
- Miti e simboli della tradizione cinese

## TEMI DI ESTETICA COMPARATIVA

### 1/ Teoria e pratica delle arti



*Seminario (n° 3 incontri)*

- Oriente e Occidente a confronto
- Percezione e rappresentazione
- Spazio e tempo
- Il linguaggio del corpo
- Il concetto di 'opera d'arte'
- Tradizione e progresso
- Estetica e storia dell'arte
- Bellezza e armonia
- L'assoluto e la forma

## TEMI DI ESTETICA COMPARATIVA

### 2/ La fonte della creatività



*Seminario (n° 4 incontri)*

- Armonia della natura e spontaneità (*Daoismo*)
- Illusione e potenza (*Hindūismo*)
- Dimorare nello stato non-duale (*Buddhismo*)
- L'esercizio dell'abbandono incondizionato (*Islām*)

## ESTETICA DEL VUOTO

---



*Seminario (n° 3 incontri)*

- Vuoto e niente: Daoismo, Buddhismo, Chan, Zen
- Forme ed estetica dello spazio vuoto
- Dissoluzione della forma ed estetica del silenzio
- Realizzare l'esperienza del vuoto

## L'INCANTO SOTTILE E L'ESTETICA DEL SILENZIO Temi di estetica giapponese

---

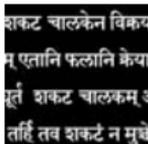


*Seminario (n° 3 incontri)*

- Elogio della quiete
- Tempo di fiori
- Semplicità complessa
- Senza attaccamento
- L'incanto sottile
- La bellezza del bianco superiore

## TEMI DI ESTETICA INDIANA

---



*Seminario (n° 3 incontri)*

- La fonte della creatività e l'unificazione spirituale
- Visione e metafora
- Immagine, trasfigurazione, sentimento
- *Dhvani* o della risonanza
- La poetica del *rasa*

## STORIA DELL'ARTE CINESE

---



*Corso annuale*

- Estetica, storia dell'arte, archeologia
- Le 'arti nobili': musica, poesia, pittura e calligrafia
- La ricerca filosofica e la pratica delle arti
- L'arte dei bronzi e della giada
- L'arte della ceramica: tecniche e tipologie
- La scultura: forme ed iconografia
- La pittura: le grandi scuole, gli artisti, i generi
- Il linguaggio dei simboli
- L'arte contemporanea

## STORIA DELL'ARTE GIAPPONESE



*Corso annuale*

- Estetica, storia dell'arte, archeologia
- La ricerca filosofica e la pratica delle arti
- L'architettura religiosa e l'arte dei giardini
- L'arte della ceramica: tecniche e tipologie
- La scultura buddhista: forme ed iconografia
- La pittura: le grandi scuole, gli artisti, i generi
- Le stampe e l'estetica del 'mondo fluttuante'
- Le arti e l'estetica *zen*
- La scrittura e l'arte della calligrafia
- Maschere, lacche e bronzi
- Il linguaggio dei simboli
- *Design* e grafica
- Il teatro giapponese: forme ed estetica
- I 'tesori nazionali viventi'

## L'ARTE DELLA CALLIGRAFIA CINESE



*Seminario (n° 4 incontri)*

- Mito e forma
- La nascita della scrittura e la dimensione culturale
- Le 'forme' calligrafiche
- L'evoluzione degli stili
- Arte e filosofia della calligrafia
- I 'quattro tesori'
- La 'via' della scrittura
- *Laboratorio di scrittura e calligrafia*

## I GIARDINI CINESI

### Forme ed estetica



*Seminario (n° 4 incontri) • (modulo intensivo)*

- Filosofia ed estetica del 'paesaggio' cinese
- Orientamento e simbologia nella natura
- Rocce, acque, piante, costruzioni
- Giardini imperiali (*Huangjia yuanlin*)
- Giardini templari (*Simiao yuanlin*)
- Giardini naturali (*Ziran fengjing yuanlin*)
- Giardini privati (*Sijia yuanlin*)
- Il giardino in miniatura

## LA FOTOGRAFIA RACCONTA

### Storia della Cina attraverso il XX secolo



Seminario (n° 3 incontri)

- L'incontro-scontro con l'Occidente
- Dalla guerra dell'oppio al mercato globale
- La fine dell'impero 'di mezzo'
- Il culto del moderno e la cultura del modernismo
- La 'lunga marcia' della nuova Cina
- Dall'epopea popolare alla rivoluzione culturale
- Il nuovo modernismo e la sfida del mercato

## UKIYO-E • Le stampe giapponesi e l'estetica del 'mondo fluttuante'



Seminario (n° 3 incontri)

- Generi, tecniche e stili
- L'estetica del 'mondo fluttuante'
- Da Harunobu ad Utamaro: il fascino della bellezza femminile
- Attori e scene del teatro *Kabuki*
- Dalle immagini di natura alle vedute
- Hokusai: il 'vecchio pazzo per la pittura'
- Hiroshige: le cento vedute di Edo

## IL TEATRO GIAPPONESE

### Forme ed estetica



Seminario (n° 6 incontri)

- Dal rito al teatro
- *Gigaku* e *Bugaku*: danze rituali e musica di corte
- *Nō*: l'estetica del silenzio e la pratica dello *zen*
- *Kyōgen*: l'ironia delle trasfigurazioni grottesche
- *Bunraku*: l'arte suprema dei burattini
- *Kabuki*: l'arte del colore e degli effetti speciali
- *Butō*: la danza delle tenebre

## I GIARDINI GIAPPONESI

### Forme ed estetica



Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Natura e cultura, armonia ed astrazione
- Giardini da visitare con la mente e giardini da attraversare
- Le tradizioni filosofiche e lo sviluppo degli stili
- I giardini aristocratici *Shinden*
- *Kare sansui*: paesaggi 'secchi' di pietre e ghiaia
- *Roji*: i giardini 'sentiero' per la cerimonia del tè
- *Tsubō niwa*: piccoli giardini da interno
- *Kaiyūshiki teien*: giardini da 'viaggiare'

## **CHADŌ • La Via del tè**

---

*Seminario (n° 4 incontri)*

- Lo zen e la 'via' del tè
- Essere costantemente presenti a sé stessi
- Attraverso il giardino
- La dimora del vuoto
- Nulla è superfluo, tutto è superfluo
- L'estetica della cerimonia e la pratica



## **L'ARTE DELLA CALLIGRAFIA**

---

### **ARABA**

*Seminario (n° 3 incontri)*

- Il valore della parola e l'esercizio della scrittura
- L'arte della 'trascrizione'
- Estetica e spiritualità
- L'esercizio interiore
- Forme e stili calligrafici
- Modelli di composizione e motivi decorativi
- Aniconicità ed astrazione
- La forma assoluta



## **IL GIARDINO ISLAMICO**

---

*Seminario (n° 4 incontri) • (modulo intensivo)*

- L'oasi e le origini del giardino
- Il giardino come metafora del paradiso
- Natura, architettura e paesaggio
- Il tema delle acque
- Il giardino persiano quadripartito
- Dal Mediterraneo islamico all'Asia centrale
- Il tema del giardino nell'arte e nella letteratura



## ICONOGRAFIA BUDDHISTA

### Forme e simbologia nell'arte

Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- Il linguaggio dei simboli nell'arte buddhista
- I contenuti filosofici e la lettura delle immagini
- Dalle forme simboliche arcaiche alla raffigurazione antropomorfa del *Buddha*
- Il canone dei simboli: dall'India alla Cina, dal Sud-Est asiatico al Giappone
- *Mahā-puruṣa-lakṣaṇa*: i 'segni' del corpo
- *Āsana* e *mudrā*: posture e gesti simbolici
- Oggetti, simboli, emblemi
- Iconografia dei principali *Buddha* e *Bodhisattva*
- Figure collaterali e composizioni
- Dall'architettura dello *stūpa* alla simbologia del *maṇḍala*

## SIMBOLI E ICONOGRAFIA

### NELLA TRADIZIONE HINDŪISTA

Seminario (n° 6 incontri) • (modulo intensivo)

- I miti di creazione
- Il ciclo del tempo e la struttura del mondo
- Corpo e cosmo
- Il volto degli dei
- Dalle divinità vediche alla *Trimūrti*
- *Brahmā*, *Viṣṇu*, *Śiva*: manifestazioni e iconografia
- Le forme della *Śakti*
- Divinità ed esseri soprannaturali
- Animali fantastici, simboli ed emblemi

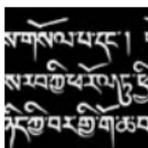
## MITHILĀ

### Forme, tecniche, temi ed estetica

Seminario (modulo intensivo)

- Tradizione ed evoluzione dell'arte indiana *Mithilā*
- Le occasioni rituali ed i temi figurativi
- Le forme ed i contenuti filosofici e religiosi
- Simboli e motivi decorativi
- Le forme stilizzate degli animali e delle piante
- Le forme astratto-geometriche
- L'armonia dell'universo nella forma degli *Āripan*

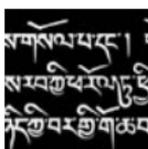
## **SIMBOLI E ICONOGRAFIA NEL BUDDHISMO TIBETANO**



*Seminario (modulo intensivo)*

- Immagini, forme e suoni nella pratica spirituale
- Il linguaggio dei simboli
- *Vajrayāna* e *Tantra*
- Arte e iconografia
- *Buddha* e *Bodhisattva*
- Divinità, figure, oggetti, emblemi
- La conoscenza trascendente

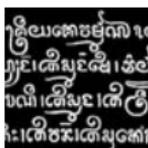
## **IL MANDALA nella tradizione buddhista tibetana**



*Seminario (modulo intensivo)*

- Il 'disegno' del cosmo
- Lo 'spazio' sacro
- L'arte e la pratica dei simboli nella tradizione buddhista tibetana
- Il *maṇḍala* architettonico
- L'astrazione bidimensionale
- Struttura, funzione, tipologie

## **WAYANG KULIT Il teatro giavanese delle ombre**



*Seminario (modulo intensivo)*

- L'arte tradizionale delle marionette di luce
- Patrimonio orale e immateriale dell'umanità
- Storie, contenuti e simbologia
- Forme ed estetica

## **ANTROPOLOGIA DELL'ARTE ED ORIENTALISMO**



*Seminario (n° 3 incontri)*

- I miti dell'Oriente nelle arti dell'Occidente
- Dall'esotismo all'estetica interculturale
- Orientalismo, *Chinoiserie*, *Japonisme*
- La cultura del gesto e la cultura della forma
- Dalla *Beat Generation* all'arte concettuale

## **SHUDAO**

### **Arte della calligrafia cinese**



*Stage (livello base - livelli avanzati)*

- Introduzione all'arte della calligrafia cinese
- La 'via della scrittura'
- I 'quattro tesori'
- Il tratto e la forma
- Pittogrammi, ideogrammi e composti
- La 'pratica' del corpo e della mente
- Strutture ed equilibri nella composizione
- Forme e stili calligrafici
- Tecnica ed estetica
- Tradizione e creatività nell'arte della calligrafia

## **SHODŌ**

### **Arte della calligrafia giapponese**



*Stage (livello base - livelli avanzati)*

- Introduzione all'arte della calligrafia giapponese
- Materiali e tecniche
- *Kaisho*: la scrittura regolare
- *Gyōsho*: la scrittura semi-corsiva
- *Sōsho*: la scrittura corsiva 'ad erba'
- *Reisho*: la scrittura dei funzionari
- *Tensho*: la scrittura dei sigilli

## **KHATT**

### **Arte della calligrafia araba**

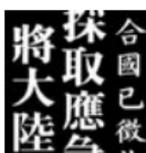


*Stage (livello base - livelli avanzati)*

- Introduzione all'arte della calligrafia araba
- Presentazione dei materiali e costruzione del calamo
- Tecnica ed estetica
- Il 'pieno' e il 'sottile'
- Lettere, stili e varianti calligrafiche
- Segno, forma, tracciato e colore
- Sviluppi e variazioni della composizione
- Preparazioni della carta ed improvvisazioni

## ZHUANKE • Arte dei sigilli

---



Stage (Livello 1 - 2)

- L'arte del 'pennello di ferro' nella tradizione cinese
- Estetica della composizione e stili di scrittura
- Forme e tipologie
- I materiali: pietre e strumenti per l'incisione
- Realizzazione di un sigillo personale
- Disegno ed elaborazione grafica
- Composizione ed intaglio

## SHUFA JIQIAO

---

### Temi di calligrafia cinese

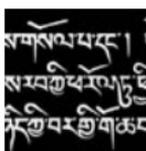


Stages tematici

- 1) I 16 tratti fondamentali nella forma Kaishu
- 2) Forme e stili: Zhuanshu, Kaishu, Xingshu, Caoshu
- 3) Elementi della composizione e tecniche di montaggio

## CALLIGRAFIA TIBETANA

---



Stage

- Introduzione all'arte della calligrafia tibetana
- La composizione delle lettere
- Materiali, tecniche ed estetica
- Le forme base *Dbu-can* (squadrata) e *Dbu-med* (corsiva)
- La meditazione attraverso la scrittura e la perfezione della scrittura attraverso la meditazione

## IL SUONO E LA FORMA

---



Stages e Seminari

*Musica, strumenti ed estetica musicale dalle tradizioni classiche dei popoli dell'Asia*



*Il programma dei Corsi, Seminari e Stages è integrato da:  
Conferenze • Programmi di Formazione • Mostre  
Programmi di Ricerca • Laboratori • Proiezioni di film e  
documentari • Spettacoli • Concerti ed ascolti musicali*



**CELSO**  
**ISTITUTO DI STUDI ORIENTALI**  
**Dipartimento Studi Asiatici**



Galleria Mazzini 7 • 16121 Genova • Italy  
tel [+39] 010 586556 • info@celso.org

**[www.celso.org](http://www.celso.org)**